

BAO GỒM NƯỚC

trong bộ dụng cụ khẩn cấp của quý vị



mỗi



mỗi



cho



www.regionalh2o.org/personal-preparedness

BAO GỒM NƯỚC

trong bộ dụng cụ khẩn cấp của quý vị



mỗi



mỗi



cho



www.regionalh2o.org/personal-preparedness

Lưu trữ nguồn cấp nước khẩn cấp là việc đơn giản

Lượng nước khẩn cấp của quý vị có thể bao gồm nước đóng chai mà quý vị mua từ một cửa hàng, hoặc quý vị có thể đổ vào các thùng chứa của riêng quý vị. Nếu quý vị mua nước đóng chai, hãy chắc chắn giữ nó trong thùng chứa nguyên thủy và không mở ra cho đến khi quý vị cần phải sử dụng.

Nếu quý vị sử dụng thùng chứa của riêng mình, hãy chắc chắn rằng nó có một con dấu chặt chẽ, được làm bằng nhựa cấp thực phẩm hoặc thép được thiết kế để giữ nước, và được khử trùng đúng cách trước khi quý vị đổ đầy với nước máy.

Khử trùng sạch thùng chứa nước của quý vị

- Sử dụng xà phòng và nước sạch để rửa bình chứa và nắp của nó một cách chu đáo..
- Rửa sạch bình chứa bằng nước sạch.
- Trộn một muỗng cà phê thuốc tẩy clo-rin gia dụng dạng lỏng không mùi với bốn cốc nước.
- Đổ hỗn hợp nước tẩy vào thùng chứa của quý vị, thay nắp và vặn chặt.
- Lắc mạnh bình chứa của quý vị trong 30 giây, đảm bảo tất cả các bề mặt đều được đầy kín.
- Đổ nước tẩy ra và để cho bình chứa được khô ráo.

Làm đầy bình chứa đã được khử trùng của quý vị

- Đổ đầy bình chứa của quý vị lên trên cùng - cẩn thận không chạm vào miệng bình bằng tay hoặc vòi vì nó có thể làm ô nhiễm nước hoặc bình chứa của quý vị.
- Bước này thay đổi đôi chút tùy theo nước của quý vị được lấy từ đâu:

từ giếng hoặc nguồn nước không được xử lý khác	→	quý vị sẽ cần phải thêm 1/8 muỗng cà phê thuốc tẩy cho mỗi gallon
từ một nhà cung cấp nước, như từ một thành phố	→	quý vị không cần phải thêm thuốc tẩy vào nước vì nó đã được xử lý
- Đậy nắp lại. Cẩn thận để không chạm vào đáy hoặc bên trong nắp khi quý vị đặt nó lên thùng chứa và đảm bảo nó được đầy chặt.
- Dán nhãn và ghi ngày tháng vào thùng chứa của quý vị để quý vị biết khi nào quý vị đã đổ nước đầy thùng.

Hiệp hội các Nhà Cung cấp Nước Khu vực là một tổ chức hợp tác và phối hợp hoạt động để cải thiện việc lập kế hoạch và quản lý nguồn cung cấp nước của thành phố trong khu vực đô thị Portland, OR. Tìm hiểu thêm về Hiệp hội, các thành viên của nó và công việc của hiệp hội trong việc chuẩn bị khẩn cấp, bảo tồn nguồn nước và phối hợp khu vực tại www.regionalh2o.org.

Được in trên giấy tái chế

© Hiệp hội các Nhà Cung cấp Nước Khu vực 2020

NHỮNG ĐIỀU HẪY LÀM VÀ KHÔNG LÀM VỀ VIỆC CHỨA NƯỚC

HÃY mua nước đóng chai từ một cửa hàng hoặc sử dụng thùng chứa của riêng quý vị để chứa nước

HÃY sử dụng các hộp đựng dùng để chứa thức ăn như những vật dụng được tìm thấy ở hầu hết các cửa hàng bán đồ cắm trại hoặc ngoài trời hoặc những chai soda hai lít

KHÔNG sử dụng các hộp đựng bằng thủy tinh, các bình đựng trước đó đã được dùng là bình đựng sữa hoặc nước trái cây, hoặc các hộp đựng được sử dụng cho hóa chất hoặc thuốc tẩy

HÃY thay đổi nước của quý vị khoảng 6 tháng một lần (nó sẽ không tệ, vì vậy nếu quý vị cần nó trong trường hợp khẩn cấp và lâu hơn sáu tháng thì cứ sử dụng)

HÃY lưu trữ càng nhiều nước càng tốt (nếu cần thiết, bắt đầu ít rồi từ từ chứa nhiều hơn nguồn cung cấp của quý vị)

HÃY lưu trữ nước của quý vị ở một nơi tối, mát mẻ (nếu có thể)



VIETNAMESE

Lưu trữ nguồn cấp nước khẩn cấp là việc đơn giản

Lượng nước khẩn cấp của quý vị có thể bao gồm nước đóng chai mà quý vị mua từ một cửa hàng, hoặc quý vị có thể đổ vào các thùng chứa của riêng quý vị. Nếu quý vị mua nước đóng chai, hãy chắc chắn giữ nó trong thùng chứa nguyên thủy và không mở ra cho đến khi quý vị cần phải sử dụng.

Nếu quý vị sử dụng thùng chứa của riêng mình, hãy chắc chắn rằng nó có một con dấu chặt chẽ, được làm bằng nhựa cấp thực phẩm hoặc thép được thiết kế để giữ nước, và được khử trùng đúng cách trước khi quý vị đổ đầy với nước máy.

Khử trùng sạch thùng chứa nước của quý vị

- Sử dụng xà phòng và nước sạch để rửa bình chứa và nắp của nó một cách chu đáo..
- Rửa sạch bình chứa bằng nước sạch.
- Trộn một muỗng cà phê thuốc tẩy clo-rin gia dụng dạng lỏng không mùi với bốn cốc nước.
- Đổ hỗn hợp nước tẩy vào thùng chứa của quý vị, thay nắp và vặn chặt.
- Lắc mạnh bình chứa của quý vị trong 30 giây, đảm bảo tất cả các bề mặt đều được đầy kín.
- Đổ nước tẩy ra và để cho bình chứa được khô ráo.

Làm đầy bình chứa đã được khử trùng của quý vị

- Đổ đầy bình chứa của quý vị lên trên cùng - cẩn thận không chạm vào miệng bình bằng tay hoặc vòi vì nó có thể làm ô nhiễm nước hoặc bình chứa của quý vị.
- Bước này thay đổi đôi chút tùy theo nước của quý vị được lấy từ đâu:

từ giếng hoặc nguồn nước không được xử lý khác	→	quý vị sẽ cần phải thêm 1/8 muỗng cà phê thuốc tẩy cho mỗi gallon
từ một nhà cung cấp nước, như từ một thành phố	→	quý vị không cần phải thêm thuốc tẩy vào nước vì nó đã được xử lý
- Đậy nắp lại. Cẩn thận để không chạm vào đáy hoặc bên trong nắp khi quý vị đặt nó lên thùng chứa và đảm bảo nó được đầy chặt.
- Dán nhãn và ghi ngày tháng vào thùng chứa của quý vị để quý vị biết khi nào quý vị đã đổ nước đầy thùng.

Hiệp hội các Nhà Cung cấp Nước Khu vực là một tổ chức hợp tác và phối hợp hoạt động để cải thiện việc lập kế hoạch và quản lý nguồn cung cấp nước của thành phố trong khu vực đô thị Portland, OR. Tìm hiểu thêm về Hiệp hội, các thành viên của nó và công việc của hiệp hội trong việc chuẩn bị khẩn cấp, bảo tồn nguồn nước và phối hợp khu vực tại www.regionalh2o.org.

Được in trên giấy tái chế

© Hiệp hội các Nhà Cung cấp Nước Khu vực 2020

NHỮNG ĐIỀU HẪY LÀM VÀ KHÔNG LÀM VỀ VIỆC CHỨA NƯỚC

HÃY mua nước đóng chai từ một cửa hàng hoặc sử dụng thùng chứa của riêng quý vị để chứa nước

HÃY sử dụng các hộp đựng dùng để chứa thức ăn như những vật dụng được tìm thấy ở hầu hết các cửa hàng bán đồ cắm trại hoặc ngoài trời hoặc những chai soda hai lít

KHÔNG sử dụng các hộp đựng bằng thủy tinh, các bình đựng trước đó đã được dùng là bình đựng sữa hoặc nước trái cây, hoặc các hộp đựng được sử dụng cho hóa chất hoặc thuốc tẩy

HÃY thay đổi nước của quý vị khoảng 6 tháng một lần (nó sẽ không tệ, vì vậy nếu quý vị cần nó trong trường hợp khẩn cấp và lâu hơn sáu tháng thì cứ sử dụng)

HÃY lưu trữ càng nhiều nước càng tốt (nếu cần thiết, bắt đầu ít rồi từ từ chứa nhiều hơn nguồn cung cấp của quý vị)

HÃY lưu trữ nước của quý vị ở một nơi tối, mát mẻ (nếu có thể)



VIETNAMESE